



## De su interés

- La atención para la renovación de los documentos migratorios para extranjeros (DIMEX) se realiza mediante cita al **900-1234567**
- Para más información consultar la página [www.migracion.go.cr](http://www.migracion.go.cr)
- Alrededor del 80 % de los residentes que realizarán la renovación son de nacionalidad Nicaragüense.

### En esta edición:

Capacitan para prevenir la violencia **2**

Nicaragua y Costa Rica atienden gestión migratoria

Migración en números **2**

Agenda de actividades **2**

Créditos:

Edición:

Ana Beatriz Fernández, Punto Focal de Medios OIM Centroamérica y México

Colaboraron:

Steven Badilla, Nora Valerio, Laura Alfaro, Salvador Gutiérrez y Johnny Ruíz, funcionarios del proyecto CODESARROLLO NICARAGUA

## Noticias del Proyecto

### “CODESARROLLO Costa Rica-Nicaragua”

“La migración contribuye al desarrollo de Costa Rica y Nicaragua”

## EN MARCHA PLAN DE RENOVACIONES DE EXTRANJEROS

### DIMEX (Documento de Identidad Migratoria para Extranjeros)

A partir del 5 de junio, la Dirección General de Migración y Extranjería de Costa Rica (DGME) inició la captura de la información para renovar las cédulas de los más de 300 mil residentes legales en Costa Rica.

Durante dos años aproximadamente, la DGME no realizó las renovaciones de los extranjeros por incapacidad en los sistemas de información, contrataciones

externas, desorganización archivística y unificación de la Dirección Técnica de Extranjería.

Alrededor del 80% de los residentes que realizarán la renovación son de nacionalidad Nicaragüense, según datos estadísticos obtenidos en la página WEB de la Dirección de Migración y Extranjería de Costa Rica ([www.migracion.go.cr](http://www.migracion.go.cr)).

La participación de los consultores del proyecto CODESARROLLO destacados en la DGME fue crucial en el desarrollo del proyecto debido al

apoyo técnico en áreas como logística, proceso, pruebas, ejecución y seguimiento. Las áreas involucradas dentro del marco del proyecto fueron la Dirección General, Información, el Subproceso de Documentación, el Subproceso de Archivo y la Gestión de Tecnología e Información.

**La atención para renovaciones se realizará mediante cita, la cual puede ser obtenida llamando al Call center 900-1234567**

## MEJORA SUBPROCESO DE ARCHIVO

Con la colaboración de funcionarios del proyecto CODESARROLLO, el Departamento de Subprocesos de Archivos de la Dirección General de Migración y Extranjería acondicionó las instalaciones del Archivo y contrató recurso humano para atender y suplir estas necesidades.

Para organizar el archivo se realizó un inventario, se modificaron procedimientos, se instalaron aplicaciones, y se creó un archivo provisional.

El objetivo de esta gestión fue tener mayor control del movimiento archivístico, motor de la Dirección Técnica en el Área de Extranjería, por cuanto es con base en los expedientes físicos que se realizan los diferentes trámites solicitados por los usuarios. Por el volumen y

seguimientos de los movimientos de expedientes se requiere un continuo mantenimiento de esta área.



En meses anteriores, la desorganización del proceso de

Archivo casi provoca que la DGME colapsara debido a la falta de ubicación de los expedientes, generando quejas, denuncias y demandas en la Sala Cuarta por falta de atención a los diferentes trámites de los usuarios migrantes. Uno de los sectores afectados con lo mencionado es el de las personas refugiadas.

En este sentido es importante destacar que Jozef Merckx, Representante de Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) extendió un documento reconociendo la manera organizada en la que el Subproceso de Archivo va a individualizar el Archivo de Refugiados, garantizando la fácil ubicación de los expedientes y el respeto al principio de confidencialidad que cobija el estatus de Refugio.



"En general, se reconoce que los procedimientos migratorios han mejorado, sin embargo, es pertinente proseguir observando los días necesarios para registrar la autorización migratoria-laboral para que el trabajador disponga de su pasaporte o salvoconducto en orden."



## CAPACITAN PARA LA PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA

En Managua, Nicaragua, se llevó a cabo del 26 al 28 de mayo el Taller de Capacitación para la Prevención de la Violencia. En la actividad participaron 28 promotores comunitarios, 40 jóvenes del Movimiento por la Paz, representantes de la Organización Internacional para las Migraciones, de CENDEROS y del Centro Internacional para los Derechos de los Migrantes. Durante el taller, el Centro de Prevención contra la Violencia (CEPREV) presentó la metodología

aplicada en barrios con problemas de pandillerismo con el objetivo de reducir la violencia entre pandillas, así como aquella que se vive en las comunidades en general.

El taller incluyó visitas de campo a seis comunidades atendidas por el CEPREV, tres aún no intervenidas con la metodología y tres ya pacificadas en las cuales se evidencia el trabajo realizado por la organización. Esta metodología ha sido muy exitosa y cuenta con el reconocimiento de diversas instituciones como el Banco

Mundial, HIVOS, Save the Children, Diaconía y la Cooperación Austriaca. El objetivo del taller fue validar el modelo para su posible implementación en comunidades en Costa Rica con alto porcentaje de población migrante, a fin de apoyar su integración psicosocial.



## NICARAGUA Y COSTA RICA ATIENDEN GESTIÓN MIGRATORIA

Del 21 al 25 de abril funcionarios de los gobiernos de Nicaragua y Costa Rica realizaron una gira para continuar con la atención del procedimiento de gestión migratoria para trabajadores temporales entre los dos países, pactado en diciembre del 2007 en Managua. La gira es parte del cumplimiento de los objetivos del proyecto CODESARROLLO relacionados con el estudio de la oferta y la demanda de mano de obra para trabajadores migrantes temporales, así como el de poner en marcha información en los Ministerios de Trabajo sobre el mercado laboral y la composición sociolaboral. Funcionarios del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social de Costa Rica y de los ministerios de Trabajo y Relaciones

Exteriores de Nicaragua visitaron empresas que reciben trabajadores migrantes y se reunieron con los responsables.

Las empresas visitadas fueron Ingenio Taboga, Melones de Costa Rica, Central Azucarera del Tempisque (CATSA), Ingenio El Viejo, Volio & Trejos Asociados. Entre los resultados obtenidos destacan que en general las empresas agrícolas no enfrentaron problemas para coordinar las movilizaciones de trabajadores desde Nicaragua. Los representantes empresariales consideraron importante revisar la información brindada sobre la visa consular y su aplicación cuando de trabajadores temporales se trata. También expresaron que aún cuando se flexibilizó el uso de salvoconducto, es

importante motivar la cultura del pasaporte, y que en aras de mantener la oportuna fiscalización, es importante que la información sea estándar para todas las instituciones. Asimismo, consideran conveniente que en la estacionalidad 2009-2010 puedan estudiarse autorizaciones específicas para el puesto de cocinera (fondera) para los campamentos. En general, se reconoce que los procedimientos han mejorado, sin embargo, es pertinente proseguir observando los días necesarios para registrar la autorización migratoria-laboral para que el trabajador disponga de su pasaporte o salvoconducto en orden.

Cualquier información al teléfono 2256-64-85

## MIGRACIÓN EN NÚMEROS

\*\*Para el período 2007-2008, el Ministerio de Trabajo autorizó **7,170** permisos para trabajadores migrantes en el sector agrícola y 2,046 en permisos para las áreas de transporte y construcción agrícolas y de construcción.

\*\*Para el período 2007-2008, Costa Rica recomendó la autorización de **26,000** trabajadores para la agricultura, y Nicaragua tramitó **3,234**. En el área de construcción, Costa Rica recomendó **10,000** y Nicaragua tramitó **40** permisos.

## Actividades CENDEROS

**28 de Junio:** Feria integral por los derechos de los pueblos transfronterizos. Papaturre-Upala.

**19 de Julio:** Jornada de fortalecimiento de la Red de niños, niñas y jóvenes migrantes nicaragüenses. (Carpió, Sarapiquí, Alajuelita)

**27 de Julio:** Feria Integral por los Derechos. Sarapiquí.

**9 de Agosto:** Asamblea de trabajadores Transfronterizos en Pavón de Los Chiles.